

■ Paris, 14 février – 27 juin
Cours intensif d'arménien 1^{er} niveau pour non arménophones organisés par l'association Machtotz pour la défense de la langue arménienne, à l'église apostolique arménienne, 15 rue Jean Goujon, 8^{ème}. Stage de 50 heures, le samedi matin de 9h à 12h (absentéisme exclu). Ces cours s'adressent aux débutants de 8 à 70 ans. Les élèves francophones seront capables de parler ainsi que lire et écrire l'arménien. L'enseignement est assuré par Hilda Kalfayan-Panosian avec sa méthode audiovisuelle. Les cours de 2^{ème}, de 3^{ème} et de 4^{ème} niveaux continuent le samedi entre 12h et 15h. Les nouveaux élèves sont acceptés après un test de niveau. Rens. et inscrip. : 01-47-50-97-51.

■ Lyon, vendredi 20 février
Présentation et signature du livre "Erévan" de Gilbert Sinoué à 20h30 ; organisées par les MCA de Décines, de Villeurbanne et l'association culturelle arménienne de Lyon, salle Garbis Manoukian, 40 rue d'Arménie 3^{ème}. Soirée clôturée par un vin d'honneur. Entrée libre.

■ Décines, samedi 21 février
Tournoi de coinche, coupe 2009 à 18h, nombreux lots à gagner, ambiance conviviale, buvette et buffet de spécialités arméniennes ; organisé par la MCA 15 rue du 24 Avril 1915. Inscriptions : 04-78-49-42-97 ou 04-78-49-86-44.

■ Paris, samedi 21 février
Inauguration d'une plaque du souvenir à Manouchian qui sera dévoilée à 11h sous l'égide de la mairie de Paris, sur la façade de l'immeuble, 11 rue de Plaisance, 14^{ème}, où habitaient Mélinée et Missak Manouchian avant l'arrestation de ce dernier. Des personnalités arméniennes et françaises ont été invitées à cette cérémonie. Rens. Michel Kachkachian : 01-53-17-06-49 ou Serge Mouradian : 06-09-92-51-13.

■ Marseille, à partir du 21 février.
Atelier cuisine organisé au centre Kéram Baghdassarian le dernier samedi de chaque mois de 16h45 à 18h15, au programme le **21 février** : le khmédjoun, **28 mars** : tcheuregs et cornes de gazelle, **18 avril** : petits ronds à la viande, **30 mai** : sarmas. Les places sont limitées et les inscriptions obligatoires. PAF : adhésion annuelle 20 € + 10 € le cours au 66 cours Franklin Roosevelt 5^{ème}. Tél. pour inscriptions : 04-96-12-20-20 (samedi après-midi uniquement), Chaké : 06-16-19-24-24.

■ Lyon, dimanche 22 février
Fête de Vartanantz avec l'orateur principal, Patrick Donabédian à 15h30, historien d'art, maître de conférences à l'université de Provence, responsable de la section d'Etudes arméniennes. Thème : le combat de Vartan, un moment fort dans un siècle décisif, animation artistique : chorale Gomidas sous la direction de Jean Berbérian, Ani Azarian (déclamation), Arminé Karapétian (piano). A l'église évangélique, 4 rue du Dr Paul Diday 3^{ème}, métro ligne D – Monplaisir ou bus. Libre participation aux frais.

■ Paris, dimanche 22 février
Double récital de Lydie Barkef-Yagmourian piano, avec Suren Shadi-Djanian, basse, œuvres de Bach, Chopin, airs d'opéra à 16h, à l'église St-Merry, 76 rue de la Verrerie 4^{ème}, métro Châtelet ou Hôtel de ville. Entrée libre.

■ Aix-les-Bains, vendredi 27 février
Concert à 20h30 "Un siècle de musique russe" au piano : Karine Vartanian et Aix'Cellence ensemble instrumental duos, chants, violon et piano au théâtre du casino Grand Cercle. TP : 20 €, TR : 15 €, tarif élèves du Conservatoire : 8 €. Réservations : Art'Vest 9 avenue du Petit Port : 06-31-84-66-03, fax : 04-79-34-26-21 kevork.vartanian@neuf.fr (billets envoyés avec le programme dès réception du règlement, tte commande doit être obligatoirement accompagnée

d'un chèque bancaire à l'ordre d'Art'Vest, correspondant au montant total, sous peine d'annulation, avec une enveloppe timbrée pour retour de courrier) ou OT Aix : 04-79-88-09-99., fax : 04-79-88-46-52 billet.spectacle@aixlesbains.com vente en ligne : www.aixlesbains.com

■ Paris, jusqu'au 28 février
Exposition de Vartan "Pour que l'esprit vive – galerie" 12 rue Léopold Bellan 2^{ème}, métro : Sentier, les Halles, bus : 29, 30, 39, 74, 85. Galerie ouverte du jeudi au samedi de 13h30 à 19h ou sur rendez-vous au 01-70-23-37-96 galerie@pqev.org / www.pqev.org

■ Décines, samedi 28 février
Une grande soirée réservée aux femmes à partir de 20h : dîner, discussions autour de La femme (son passé, son présent, son avenir), concours de danses, musique. Prix : 35 €. Organisée par la Croix Bleue, section Archag Djmalian de Décines au restaurant le Couerou, 409 Avenue Jean Jaurès 69150 Décines. Renseignements et réservation au : 06-21-74-43-50 ; 06-20-25-72-66 ; 04-78-49-98-06 (le soir).

■ Vienne, samedi 28 février
Diaporama, débat, réception "En route pour l'Arménie" à 20h45 avec des étudiants lyonnais partis cet été présenter un spectacle de jeu itinérant en Arménie ; organisés par la MCA, 9 rue du Cirque. Entrée gratuite. 04-74-53-43-80 de 14h à 19h.

■ Décines, dimanche 1^{er} mars
Spectacle "Nous sommes d'ici et d'ailleurs" à 15h30 avec 40 enfants de l'école de danse de la MCAD sous la direction de Maro Boyadjian avec la participation de l'orchestre Spitak et hommage à Avédis Aharonian extraits de l'ouvrage "Les chemins de la liberté" par la troupe de l'association artistique arménienne sous la direction d'Onnik Djarayan ; organisés par la MCA au Toboggan, 14 avenue Jean Macé. Prix du billet en prévente : 10 €, sur place : 12 €, prix enfant – de 12 ans : 5 €. Rens. et vente de billets : 15 rue du 24 Avril 1915. Tél. 04-78-49-42-97.

■ Meylan, mardi 3 mars
Conférence audio-visuelle à 20h sur le thème : les îles monastères arméniens de la mer de Nairi, monachisme et arts chrétiens en Arménie historique méridionale, invitation à la découverte de trois complexes monastiques du lac de Van en Turquie orientale ; organisée par l'association culturelle l'œil écoute à l'Hexagone de Meylan. Tél. 04-76-42-66-05.

■ Lyon, du mercredi 4 mars au samedi 28 mars
Spectacle de l'humoriste Gabriel du mercredi au samedi soir à 21h sauf les 6 et 25 mars au café-théâtre Espace Gerson, 1 place Gerson, 5^{ème} (Vieux Lyon, à côté de la place St-Paul). Tél/fax : 04-78-27-96-99.

■ Vienne, samedi 7 mars
Attention changement de date, le 7 mars remplace le 7 février
Anahid Sarkissian sera l'invitée de l'école de la section viennoise Sevan de la Croix Bleue des Arméniens de France, à partir de 14h30 et jusqu'à 17h à la MCA de Vienne. Dans un véritable "one woman show", la "Mary Poppins" arménienne, avec son sac rempli d'une multitude d'objets, emmènera dans son univers les enfants de 7 à 77 ans, pour une séquence de cours d'arménien ou théâtre, traditions et chants seront réunis. Tous les enfants, de préférence maquillés, seront les bienvenus pour fêter avec nous le carnaval.

■ Pont de Vaux (01), dim. 8 mars
Spectacle de l'humoriste Gabriel pour le festival Yaka'rire à 17h à la salle des fêtes. Prix :

10€, tarif réduit : 8€ Réservations : 03 85 30 30 02

■ Lyon, dimanche 8 mars
Repas annuel des Kharpertsis à 13h dans la salle communautaire Garbis Manoukian, 40 rue d'Arménie, 3^{ème}. Tarif : 32 €. Réservation : Khatoon : 04-78-49-09-52 après 18h, Benjamin : 04-78-49-47-73, après 18h, Mihran : 04-78-68-07-83.

■ Arnouville-lès-Gonesse, lundi 9 mars
Rencontre et culture organisées mensuellement par la Croix Bleue des Arméniens de France, section Astrig du Val d'Oise. Venez discuter de tout et rien, la parole est donnée à chacun. Thème : journée de la femme. A 14h au 71 avenue Henri Barbusse. D'autres sujets peuvent être abordés car «la parole est ouverte». Rens. Anita Boghossian : 01 39 90 76 19

■ Paris, vendredi 13 mars
Concert de la chorale Sipan Komitas à 21 heures en l'église Saint-Vincent de Paul, 10^{ème}. Tél. 06-86-68-11-05.

■ Arnouville-lès-Gonesse, samedi 14 mars
Soirée dansante animée par Paul Baghdadian à 20h30 accompagné de l'orchestre Ani, avec la participation du maestro Khatchig Malkhassian. Organisée par la Croix Bleue des Arméniens de France, section Astrig du Val d'Oise (Arnouville, Villiers-le-Bel, Gonesse et Sarcelles) à l'espace Aznavour, avenue P.V. Couturier. Prix : 65 €. Réservation Séta Garabet : 01-39-87-65-02 ou Nella Mokhberian : 01-39-87-51-42.

■ Paris, sam. 14 et dim. 15 mars
Spectacle "Parfums d'Arménie" de la compagnie de danse Yeraz, direction artistique : Christina Galstian Agoudjian, samedi 14 mars à 20h30, dimanche 15 mars à 16h au casino de Paris, 16 rue de Clichy 9^{ème}. Réservations au 08-926-98-926, points de vente : Carrefour, FNAC... ou Armineh : 06-24-33-35-86 ou yeraz@hotmail.fr www.casinodeparis.com

■ Marseille, samedi 14 mars et samedi 18 avril
Soirée Contrée/tavlou dès 18h30, à 19h : début des parties, les inscriptions se feront au préalable. Entrée : 5 € et buffet offert. **Samedi 18 avril** à 19h, soirée projection : "Le mas des alouettes". Entrée libre. Organisées par le centre Kéram Baghdassarian, 66 cours Franklin Roosevelt, 5^{ème}. Tél. 04-96-12-20-20 (samedi après-midi uniquement), Chaké : 06-16-19-24-24.

■ Cachan, vendredi 20 mars
Représentation "Sur les chemins de Deir Zor" à 20h30, mémoire arménienne, texte et mise en scène : Michel Reynaud, dans le cadre du 80^{ème} anniversaire de la Croix Bleue des Arméniens de France, section Bagneux, Cachan/banlieue sud au théâtre, 21 avenue Louis Georgeon, RER B : Arcueil-Cachan, bus 187 arrêt mairie de Cachan. Participation : 15€, réservations auprès de : Lydie : 01-69-20-65-95, 06-71-63-14-63, Annie : 06-09-78-55-18, Maral : 06-03-17-04-67, Alice : 06-19-21-18-36.

■ Juillet-aout
Activités jeunes pour 2009, 26^{ème} colonie de vacances (Haute-savoie), enfants de 7 à 14 ans, du 3 au 23 juillet. **Date limite d'inscription : 1^{er} mars. 6^{ème} voyage découverte et initiatique**, jeunes de 15 à 18 ans, Arménie et Karabagh, tourisme, loisirs et participation active aux programmes de l'UGAB, du 7 au 28 août. **Date limite d'inscription : 1^{er} avril.** Rens. et réservations : Herminé Duzian. Tél. 06-76-48-58-73 ou 01-45-20-03-18 hduzian@agbueurope.org Organisées par l'UGAB Europe http://enfants.agbueurope.org/

France
Arménie
LE PREMIER ENTRE LES ARMÉNIENS
 créé en avril 1982

17 Place de la Ferrandière
 69003 Lyon
 Adresse de correspondance
 Tél : 04 72 33 24 77
 Fax : 04 72 34 59 05
 e-mail :
 contact@france-armenie.fr
 site web :
 www.france-armenie.fr

Edition
FRANCE-ARMÉNIE
COMMUNICATION

Fondateurs :
 Mihran Amtablian,
 Kévork Képenékian,
 Jules Mardirossian,
 Vahé Muradian

Directeur de la publication :
 Laurent Leylekian

Collaborateurs de ce numéro
 (langue française)

Arminé Adjamian, Paul Adjamian,
 Zmrouthe Abozian, Edouard Derderian,
 Dirkelessian Marie-Luz,
 Alexandre Djindian,
 Mickaël Jimenez-Mathéossian,
 Oskian Kendirian, Gabriel Keshishian,
 Varoujan Mardiikian, Jules Mardirossian,
 Georges Menzildjian, Jean Stépanian,
 Lerna Topciyan, Raphaël Vartanian,
 Dikran Yégavian, Souren Yergatjian.

Pages en langue arménienne
 Rédacteur en chef adjoint
 Arminé Adjamian

Collaborateurs de ce numéro
 (langue arménienne)
 Sirvart Saboundjian,

Secrétaire de rédaction et
 conception graphique
 Véronique Sanchez-Chakérien

Responsables régionaux
 Paris
 Varoujan Mardiikian
 Lyon
 Zmrouthe Abozian

Régie publicitaire : CEPIA

(Centre de presse
 et d'informations arméniennes)
 Gérante : Maral Assadourian
 Responsable commercial :
 Franck Mouradian
 06 24 45 58 52
 franck.mouradian@france-armenie.fr

Abonnements
 04 72 33 24 77

Imprimerie
 BRAILLY - St Genis Laval
 Commission Paritaire des
 Publications et Agences de Presse
 n° CPPAP : 11 10G87300
 Reproduction interdite de tout article,
 photo ou document sans
 l'accord de l'administration du journal.
 La rédaction n'est pas responsable des
 documents qui lui sont
 adressés spontanément.